



大会

第五十一届会议

正式记录

第 三十八 次全体会议
1996年10月17日,星期四,上午10时举行
纽约

主席: 拉扎利·伊斯梅尔先生 (马来西亚)
嗣后: 蒙塔斯尔先生(副主席) (阿拉伯利比亚民众国)

上午10时05分开会。

议程项目98(续)

发展方面的业务活动

秘书长有关大会关于世界儿童问题首脑会议的第45/127号决议执行情况的10年中期进度报告(A/51/256)

主席(以英语发言): 我要通知大会,乌干达代表请求参加对这个项目的辩论。

鉴于报名名单已于10月15日星期二下午4时截止,请问大会是否反对把该代表团列入发言名单?

没有反对意见,乌干达被列入名单。

鲁伊斯佩雷斯先生(哥伦比亚)(以英语发言): 首先,我要在这个悲伤的时刻,代表哥伦比亚政府和代表团向敬爱的、兄弟的危地马拉共和国表达声援和最深切的同情。

我很容易地在大会本次会议上就我国认为很重要的一个问题发言: 大会关于世界儿童问题首脑会议的决议的执行情况的进度。

请允许我感谢秘书处准备了这份成为我们审议的基础的报告。这份报告内容详实,有助于评估中期成就和完成承诺方面遇到的困难。

世界儿童问题首脑会议是维护和保护儿童的历史性里程碑。此外,它是1990年代第一个联合国世界会议。它开始了一个新的循环,这个循环持续到最近的一次会议,即联合国人类环境会议(生境二)。因此,它是国际社会为社会发展和同贫困做斗争重新作出努力的一个出发点。

商定的各项目标不仅是人们对确定具体目标,例如关于儿童死亡率的目标,并对提供实现这些目标所需的国际援助产生了新的希望。这些希望已被变成国家行动计划,这是防止各项目标和承诺只留在纸上的创新方法。在十年中期之际,事实证明很难对关于已取得成就的资料作出解释。在一些方面,例如在防治可预防的疾病以及在批准《儿童权利公约》方面,无疑已取得了很大进展。然而,在诸如教育以及减轻营养不良和降低死亡率等方面取得的结果则离人们的愿望还很远。

我们希望批准《儿童权利公约》将导致很快把其内容纳入国内立法。这对支持与保健、营养和教育以及保护儿童的其他行动有关的措施是必不可少的。它还构成执行国家行动计划的重要基础。

这些计划是否能取得成效还取决于国际社会,特别是联合国系统,是否能够提供发展中国家所需的援助。我们赞同这样的意见,即不能让责任全部落在联合国儿童基金会(儿童基金会)身上。这样做就是否认与儿童有关的问题在消灭贫困和提高社会发展水平方面正日益具有普遍意义。

诸如世界卫生组织、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、联合国人口基金、世界粮食计划署和联合国开发计划署(开发计划署)等机构可发挥同样重要的作用。只有通过这些机构我们才能确保我们与儿童有关的目标将成为全面的人类发展战略的一个有效组成部分。

动员必要的资源以实现首脑会议的各项目标是我们面临的最严重的问题之一。经济结构改革方案造成的财政紧张以及在许多情况下沉重的债务负担严重损害了发展中国家生产自己的资源以及把必要的资金专门用于社会部门的能力。没有任何迹象表明,在专门用于基本社会服务的预算拨款方面有任何令人满意的改进。

发展中国家在国家、私营部门和民间社会各级动员资源的努力本身并不能保障为儿童方案提供资金所需的资源。必须大力加强国际合作,其方法是提供新的和更多的财政资源,并通过更广泛的技术援助方案和其他形式的国际合作。

只有国际社会履行它向社会发展提供资金以及把更多的资源转入发展中国家的承诺,我们才能够履行七年前我们对儿童作出的承诺。现在正是时候来重申我们的承诺并采取必要措施以确保履行我们商定在2000年前应负有的责任。

鉴于所有这些原因,我国代表团支持这样的意见,即在2001年举行一届大会特别会议来审查我们成功地履行我们对儿童的诺言的程度,以及我们执行世界儿童问题首脑会议的《宣言和行动计划》的情况。

那时对我们作出最高裁决时出席的人将是新一代的青年人和儿童。在那个历史时刻,国际社会将有机会制定新的战略,以使我们对儿童的承诺延长到2000年以后。

韦韦先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言): 1990年在纽约联合国总部举行的世界儿童问题首脑会议是为促进儿童的生存、健康、营养、教育、保护和发展,总而言之为了儿童的未来,而进行的国际合作的一个转折点。阿拉伯叙利亚共和国参加世界儿童问题首脑会议是因为它希望参与各种活动来加强为实现这些最高目标作出的努力。

在提到自世界儿童问题首脑会议以来阿拉伯叙利亚共和国取得的成就之前,我谨首先对秘书长有关大会关于世界儿童问题首脑会议的第45/217号决议执行情况的十年中期进度报告表示满意。

在我们对为实施和执行儿童问题首脑会议的各项决议已进行的工作表示满意时,也申明必须促进有关活动以确保儿童事业仍然是我们关切的中心。根据一种特别的社会理论,国家的前途取决于在为儿童谋福祉和繁荣方面取得的进展。换言之,可以说儿童是国家的核心。

自发表首脑会议宣言以来,阿拉伯叙利亚共和国作出了相当大的努力,为儿童和家庭提供保护和发展。产生了大规模的全国行动。举行了专题讨论会和大会,最重要的是在1991年1月28日至29日在阿拉伯叙利亚共和国总统哈菲兹·阿萨德主持下举行的第一届全国儿童生存会议。该会议之前由社会、经济、卫生、文化和环境领域各种专家委员会进行了筹备活动。

经济界,各种行业和社会组织以及宗教机构参加了这次会议,民众各种组织的部长和负责人也参加了该会议。在会议上通过了一个综合国家行动计划,它反映了叙利亚儿童的状况以及在不同方面促进其利益所取得的成绩。该行动纲领确定了1995年十年中期目标、2002年之前的战略目的以及在所有领域执行这些指标的方法和手段。该行动纲领被叙利亚政府批准纳入国家的基本经济和社会计划。该纲领随后送交我国不同政府和非政府部门予以执行。为此目的,也成立了在卫生部长指导下的落实委员会。

本年初,由于专家进行的定期检查,我们拟订了一份显示关于十年中期目标完成情况的全国报告。我想提一提该审查的一些显著地方。第一,在卫生领域,正在采取行动达到消灭小儿麻痹症的目标;实行了食盐碘化;产妇

死亡率在每10 000活婴生产中从1989年的143降到1995年的107;所有儿童中的93%种过疫苗和肝炎免疫;为了补充目前儿童营养资料另作了研究和评价;为了促进将来的医疗保健制订了各种卫生计划。

第二,在教育领域,阿拉伯叙利亚共和国是本区域先驱国家之一,在小学、中学和大学程度上实行免费和义务教育制度。小学在学人数1994年至1995年是98.8%,内含男生的99.2%和女生的98.6%。

第三,国家展开了各种帮助有残疾儿童的活动,通过一个含有各种项目的国家计划在培训、就业和社会一体化方面给儿童提供许多福利。国家对战争和武装冲突后的儿童给予保护,而这些战争和武装冲突造成了邻国地区大规模和被出的出逃。国家正努力争取一个公正和全面的和平,从而结束战争后儿童的苦难。国家也同样的通过补助金和低价贷款保护儿童和低收入的家庭。

第四,阿拉伯叙利亚共和国于1992年批准了《儿童权利公约》,建立了一个部长级别的委员会,配合官方和民间组织在叙利亚和政府内传播关于该公约原则的公开信息。国家尽其可能地保证在社会和文化方面全面遵守儿童法。这些宪法规定和国际《儿童权利公约》的精神和文字是一致的。这点通过在我国国家立法机关实行其规定得以实现。有关儿童的事务是叙利亚政府的重点,它给怀孕妇女和母亲提供许多社会支助。它同时也在开发儿童福利,因为本国人口的48%是18岁以下的儿童。

如此,我们按照哈菲兹·阿萨德总统制订的基本原则和指示办事。尽管我们有各种经济需要和保卫我国领土完整的开销,我们对我国的成就感到自豪。此外,我国将继续其努力,保证和提高儿童的健康、教育和保障,以及注重人口问题和环境,以确保叙利亚儿童得到享有一个光明前途所必要的教育水平。

既然我们在讨论关怀儿童的神圣使命,我想提及另一个人道主义问题,即世界上的任何儿童怎么能够在占领和屠杀的环境中发展?由于占领的缘故,戈兰、被占领的阿拉伯领土或在黎巴嫩南部的所有儿童正在受苦。问题的答案在联合国的决议中。在这方面,我想重申战争的代价远远大于和平的代价,一定会影响到儿童的需要。

梅尼昂先生(苏丹)(以阿拉伯语发言):我十分荣幸地向各位介绍我国在实施《儿童权利公约》的规定以及苏丹外交部、全国儿童福利理事会和联合国儿童基金会(儿童基金会)的合作方面所采取的措施。1996年6月23日,在我国首都喀土穆举行了一次专题讨论会,向全国议会介绍他们可以通过立法对该公约的条款的执行和促进作出贡献的方法。这次专题讨论会由第一副总统祖贝尔·穆罕默德·萨利赫先生揭幕,他在开幕讲话中强调了以下的原则立场。

首先,苏丹政府对实施该项国际公约具有特殊兴趣,特别是因为苏丹是该公约的最早签字国之一。总统自己参与了签字。第二,苏丹对儿童权利的关心来源于伊斯兰教的信仰,伊斯兰教珍视人,并保护儿童的权利。第三,为了将这一关心变为现实,苏丹政府建立了儿童福利全国理事会,并特别关心儿童教育。苏丹将小学教育定为强迫教育并特别关心儿童的保健,包括关心建立儿童医院。第四,苏丹政府争取和平与稳定的工作将继续进行,直到铲除造成流离失所的根源,使儿童能与他们的家人和父母共享幸福的生活。国家特别关心和平、发展和稳定的方案,这些方案将使儿童成为主要受益者。第五,第一副总统强调苏丹对《儿童权利公约》的充分承诺。

在这次专题讨论会上,讨论了许多文件,它们强调了儿童福利的各个方面。正如预期的,参加专题讨论会的全国理事会成员对问题是熟悉的,他们表现出热情,并承诺在各自的省份中促进儿童的福利。专题讨论会上通过了一个最后文件,其宗旨是保证苏丹儿童享受健康的生活水平。文件还规定在全国发展方案中,儿童福利应予优先。全国理事会的成员认识到有必要提高政府机构和自愿机构,他们将致力于实施该公约的规定,并加强努力保卫儿童的健康,根除贫困、饥荒和营养不良。此外,理事会还将促进和平以及和平的文化并加强旨在保卫儿童的需要及其权利的国际合作。最后,我们强调我们随时准备执行《儿童权利公约》。在这方面,我国议会已经在一次特别的会议上批准了这项文书,因而使它成为有法律约束力的国家文件。

秘书长报告的第161段指出,我国南部的冲突和不安全是根除麦地那龙线虫病的障碍,而且世界几乎一半的病例发生在苏丹。我愿向各位介绍苏丹为消灭这种疾病所

作的一些努力。尽管叛乱运动造成了不安全的局面,但是苏丹政府正在和卡特中心合作,以便在2000年前根除这种疾病。前总统卡特不止一次访问了苏丹,并在苏丹成立了卡特中心办事处,办事处和有关政府机构合作。我呼吁国际社会,通过联合国,提供物质和技术援助,帮助消灭这一疾病。我们还希望强调:叛乱运动妨碍了控制麦地那龙线虫病方案的执行。他们还在武装冲突中使用儿童,从而危及了儿童生命。

乔杜里先生(孟加拉国)(以英语发言):当我们进入纽约的联合国儿童基金会(儿童基金会)总部时,我们在接待室附近的墙上可以看到一句话:地球不是父母给我们的,而是我们的孩子们借给我们的。我认为这句话概括了我们今天在这里辩论的实质。

我们深深感谢秘书长就执行大会第45/217号关于儿童问题世界首脑会议的决议的十年中期进展所作的报告。这一报告确实给予会员国独特的机会,使它们可以在“履行承诺”方面迄今所作的进展作出评价。它还使我们可以和大家分享我们的经验,以便找到更加有效的方法解决我们面临的挑战。

我们高兴地注意到报告表明过去五年期间世界多数地区在改善儿童状况方面取得了重大进展。然而,我们完全同意秘书长的看法,仍需作大量工作。尽管如此,我们应该注意并赞赏一个事实,即联合国各机构,尤其是为儿童服务的全球性机构儿童基金会和会员国政府所作的协调努力以及民间社会成员,尤其是非政府组织的主动行动是国际社会如何为儿童福利和福祉动员起来的范例。我们把这个称作为为儿童服务的大联盟。这证明,只要有政治意愿和适当动员,我们便可影响世界未来。

改进儿童状况与全面社会进步关系密切。人们说贫困是女人面孔。我们说它也有儿童面孔。当母亲在贫困中挣扎时,儿童必然是受害者。另外,儿童作为社会最易受伤害群体受到贫困的每次打击。因此,改善儿童状况的任何努力有社会一面,需要适当理解这点。我们为秘书长的报告几次着重谈到必须这样做感到高兴。

认识到这件事的重要性,孟加拉历届政府,尤其是现政府,推行相当积极的政策来处理儿童面临的问题。孟加

拉已经成为《联合国儿童权利公约》的签署国,该公约是这个重要领域中我国活动的基础。事实上,这项内容也是我们消灭贫穷斗争的主要组成部分。我们完全同意秘书长的话,他在其报告导言中说该《公约》是影响未受到影响的人的社会工具,对儿童和妇女投资是可持续发展的道路。

我们的努力已经开始产生实际结果。在孟加拉,我们能够通过展期免疫方案的广泛网络使91%的儿童免疫。儿童死亡率已经大大下降。我们希望,我们能够在本十年终期达到这个部门的目标。孟加拉使用口服体液补充疗法已经明显减少腹泻死亡。我们自豪地说,近年来这个热带疾病引起的死亡率已经大为下降。尽管如此,我们彻底消灭这个威胁的斗争在继续。我们开始了为期18个月的宣传运动,尽早永久地将口服体液补充疗法使用量从45%提高到80%。55 000多名小学教员自1993年以来参加了这一运动。

初级教育被认为是改善儿童状况的主要内容。遵循其目标,孟加拉政府已经免费向农村女孩提供初级和中级教育。已经采用“以食品换取教育”形式的特殊刺激以鼓励学生,尤其是女学生上学。我们希望,通过这些政策我们将能够使女孩得到权利,从长远来说,这可能有助于改善孟加拉人口最穷部分的状况。

我国还采取了处理有关儿童问题的一些富有想象力的步骤,我愿向大会谈一下这些步骤。儿童加入劳工队伍是许多发展中国家普遍存在的贫困造成的问题。我们也有这个问题。为了以人道和建设性方式处理该问题,孟加拉政府与国际劳工组织和儿童基金会去年签署了一项谅解备忘录,以期消除服装制造部门的童工。将把这些被裁减的童工送到学校和训练中心,发展他们的教育和工作技巧。这种安排将由儿童基金会和私人服装部门联合资助。我们希望这可成为在自己国家内面临类似问题的人的典范。

我们知道自己的限制和资源能力。尽管我们把我国年度预算的40%多专用于社会部门,但是问题的严重程度不断使我们的努力落空。我们因此认为,国家努力必须得到区域和全球努力的辅助。为了获得期望的资源,必须努力逆转目前官方发展援助的下降趋势。在区域一级,我们

已经根据《科伦坡儿童决议》通过了南亚区域计划,该计划得到1993年第七次南亚区域合作联盟(南盟)首脑会议的支持。我们承诺履行该计划下的义务,并希望区域一级合作将对我们处理该问题的共同努力产生更大影响。我们特别相信,区域合作对于停止跨边界贩卖儿童和把他们作为抵押劳工和娼妓使用至关重要。

我愿借此机会表示孟加拉政府感谢联合国各机构建设性参加孟加拉社会经济发展,包括努力提高儿童福祉。我愿特别赞扬儿童基金会为改善孟加拉儿童状况向我们提供支持。我们希望,联合国各发展机构将继续积极参加我们消灭贫穷的持续努力,这种努力的主要重点仍然是儿童。

最后,我们和其他代表团一起完全赞成秘书长的建议,五年后举行大会特别会议以审查履行对儿童的承诺的进展情况。在1990年世界首脑会议之后,我们孟加拉从强烈希望2000年将看到本组织第二次儿童问题首脑级会议。

卡斯特罗·德巴里什夫人(哥斯达黎加)(以西班牙语发言):保护和支​​持儿童始终是哥斯达黎加社会政策的组成部分。该目标在20年代确立,设立了一个政府机构,全国儿童委员会,该委员会现在仍然十分积极。

和参加关于议程项目100的辩论的所有代表团一样,我们也愿感谢秘书长向我们提交有关大会关于世界儿童问题首脑会议的第45/127号决议执行情况的十年中期进度的报告(A/51/256),我国代表团荣幸地参加共同提出该决议。

哥斯达黎加支持报告所作的各项评估,提供的全面情况和作出的现实结论。我们对报告阐述联合国系统特别对世界卫生组织(卫生组织)、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)和联合国开发计划署(开发计划署)等联合国系统各组成机构所发挥的重要基本作用所作的回应表示欢迎。世界卫生组织同教科文组织/卫生组织保健政策联合委员会合作,制定了各项保健目标,而教科文组织和儿童基金会也通过联合教育委员会和1990年在泰国宗甸召开的人人均受教育会议,在教育部门各项补充活动方面进行了合作。我们还愿强调在教科文组织、儿童基金会和开发计划署支持下为执行“人人均受教育;使之行

之有效”联合项目而在新德里召开教育问题首脑会议的重要性。毫无疑问,这是采取联合行动的范例,可以成为一种模式,并产生非常宝贵和积极的成果。我们支持这样的阐述,即在成年人中减少文盲的任何实质性计划都必须首先为儿童利益有效改善初级教育,因为不这样作,儿童就会成为明天的成年文盲。

哥斯达黎加赞成尼加拉瓜就动员资源问题提出的看法,因为在为动员额外资源作出更大努力以前,发展中国家确实不可能促进提出的各项目标。报告承认国家预算平均只有12%用于基本社会服务。显然在许多发展中国家中,结构调整工作并不总是表现的十分人道。

我国代表团愿强调报告第285段作出的结论:

“1990年儿童问题世界首脑会议所确定的目标,为世界各地儿童产生了不同寻常的动员力量,促生了更进一步的水平,并为追求一个共同目的而在各政府、非政府组织、传播媒介、民间社会和国际组织之间,创造了新的伙伴关系。有众多证据表明,《世界首脑会议宣言》和《行动计划》,连同几乎同时成为国际法的《儿童权利公约》,为支持儿童事业的全球行动提供了动力和法律框架。”(A/51/256,第285段)

我国代表团愿在此强调女童福利问题,因为有迹象表明,在生活的各种情况中,女童的处境甚至比男童更危险。

就拉丁美洲和加勒比区域实现这些目标的进展情况而言,我们非常感兴趣地注意到区域概览特别就十年中期普遍批准《儿童权利公约》问题提供的情况。我国已对其保护和促进儿童权利的国家立法作了调整,以便履行作为公约缔约国所作的各项承诺。哥斯达黎加已在几年前成立民政监察厅,其作用就是捍卫全体人民的权利,而无论他们是国家公民,还是任何国籍或出身的居民。

在谈到报告,我们注意到国际上为达到本十年结束时普遍批准作出了很大努力,但并不那么成功。我国代表团谨敦促尚未签署和/或尚未加入公约的各国政府考虑这样作,以便使普遍批准在我们迈向2000年时成为辉煌的现实。

报告附件二阐明了到1996年5月31日《世界首脑会议宣言》的签署情况,国家行动方案的制订情况和《儿童权利公约》的批准情况,我们在该附件中高兴地注意到,拉丁美洲和加勒比各国全都批准了公约并签署了首脑会议宣言,而且几乎所有缔约国都制定了其国家行动计划。

我国代表团愿借此机会热烈和尊敬地敦促尚未对秘书长以公约第50条所提请求作出积极回应的公约缔约国采取这一行动,公约第50条规定,根据该第一款通过的修正案应在得到大会批准和公约缔约国三分之二多数接受时生效。缔约国已在1995年12月12日召开的公约缔约国大会审议该建议时通过这项修正案。大会后来于1995年12月21日予以核可。哥斯达黎加的修正案包括在《儿童权利公约》第43条第2款中以“18”一词代替“10”一词,该修正案未经表决获得了批准。秘书长载有其给公约缔约国所提请求的信是1996年3月29日发出的。因此,公约各缔约国政府如蒙对该修正案予以宝贵支持,我国政府将不胜感激,该修正案的目的是使儿童权利委员会在现在已有专家基础上增补8名专家,以便使它履行其多方面任务。让我们不要忘记儿童基金会已故执行主任詹姆斯·格兰特过去经常说的话:“儿童优先”。

基瓦努卡先生(乌干达)(以英语发言):首先,我要感谢秘书长提交有关大会关于世界儿童问题首脑会议的第45/217号决议执行情况的十年中期进度报告。六年前,各国国家元首和政府首脑在此大会堂聚会,通过了《儿童生存、保护和发展世界宣言》和执行该宣言的《行动计划》。这次会议只是一系列联合国全球首脑会议和大会的开始,其高潮为是下个月将在罗马召开的世界粮食问题首脑会议。所有这些会议的审议工作都有助于重新确定人类发展思维,促进改善人民生活质量的各种尝试,而且并非不重要,重申对儿童需要的承诺。

在为所有儿童的生存、保护和发展所制定的目标上所取得的进展虽然在全世界的发展并不平衡,但是令人欣慰的是看到155个国家正在执行有关儿童的行动方案。同样有意义的是,包括乌干达在内的187个国家现在已经批准了《儿童权利公约》。当前的挑战是由各国政府保证《公约》所承担的义务的实施。

我国代表团赞赏秘书长报告所说,在改进世界各地儿童生存和生活前景中存在着积极倾向。在免疫和根除麦

地那龙线虫病方面取得了令人鼓舞的进展。我们还赞赏为解决缺碘症、促进口服恢复体液平衡的方案和改善安全饮水方面所作的巨大努力。

遗憾的是,正如报告所指出,在撒南非洲,实现目标的进展似乎较缓慢,在取得最大限度的改善营养,减少产妇死亡率,以及向儿童,特别是女童,提供基本教育方面,那里仍然存在着困难。撒南非洲仍然对干旱、环境退化和HIV/艾滋病地方病,并伴之以武装冲突引起的动荡毫无防御之力。

如果不承认儿童基金会过去和现在所一直发挥的重要作用,就不可能讨论执行儿童问题首脑会议决定的问题。确实,我们满意地注意到,其执行主任贝拉米女士把执行儿童问题首脑会议的工作作为基金会的主要活动之一。基金会进行了重要的工作,向包括乌干达在内的各国提供援助,帮助它们编写筹备儿童问题的国别行动方案及其随后的实施工作,特别是在协调和监测领域,以及在改进女童教育和减轻我们区域的妇女文盲后果领域中发展的机构间合作方面。

乌干达代表团认为,儿童基金会应广泛应用许多国家编写的十年中期审查报告的成果,加强其至2000年的目标,从而影响国别活动的业务化。

就乌干达政府来说,我们即将开始实施我们向每个家庭提供四名儿童免费初级教育的承诺。乌干达赞扬《达喀尔一致意见》(1993年6月)所采取的措施,这也是1992年国际援助非洲儿童会议的成果,并重申儿童问题世界首脑会议在撒南非洲后续工作中的主要重点。包括乌干达在内的参加国承诺将首脑会议的目标化为具体的国家行动纲领。然而,我们了解还有隐藏的不足之处,因为儿童是剥削、遭受身体和情感暴力以及遗弃和不公正的受害者,他们之间的重大社会差别通过使人产生误会的国家平均数字,造成了困难和对比。

为此,乌干达重申负起保证所有儿童的生存、保护和发展的责任,并注意到秘书长关于在十年结束时举行会议审查“对儿童的许诺”的履行情况的建议。正是根据这一精神,我们期望在儿童生存方面获得大的进展,并在儿童生活质量方面获得更大的进展。

议程项目45(续)

社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况

秘书长的报告(A/51/348)

威尔莫特先生(加纳)(以英语发言):在1995年3月于哥本哈根举行的社会发展问题世界首脑会议上,世界各国的领导人作出了坚定的政治决定,承诺要创造能使人民实现社会发展和社会正义的经济、政治、社会、文化和法律环境。他们承认全体人民福祉的重要意义,并同意将在现在和进入二十一世纪时把实现这些目标列为最高的优先顺序。

1995年12月,大会开始就该次首脑会议的执行情况进行辩论。连续两年来,这一项目一直在我们的议程上,说明我们对会议成果的执行情况十分重视。在这方面,我国代表团完全同意哥斯达黎加代表77国集团和中国所发表的声明。

社会发展问题世界首脑会议是一系列世界会议中的一个,这些会议以1990年的儿童问题世界首脑会议开始,以1996年6月伊斯坦布尔的人类住区会议结束。在联合国主持下的这些全球性会议以整体的方式,集中讨论了在政治、经济、社会、文化、环境、法律和相关领域中的复杂发展现象。由于东西方意识形态和北南对峙的消失,为寻求世界问题的全球性解决办法而进行合作和建立伙伴关系意识的潜力使人们提高了认识,并使所有这些成就成为可能。

由于这种新的责任感和国内以及国家间的团结感,社会发展问题世界首脑会议围绕着根除贫穷、充分就业和社会一体化的主题一致同意了10项重大承诺。此外,首脑会议达成了行动纲领,概述了实施原则和履行哥本哈根同意的承诺所需要的政策和行动。

我们还意识到首脑会议所采取的为充分实施其所有承诺和目标的行动分配具体责任的具有开创性战略。这样,首脑会议在承认每个国家负有实现会议各项目标的首要责任的同时,还承认整个国际社会——包括联合国系统、多边金融机构、双边捐助国、非政府组织和民间社会的

所有角色——的支持将是极其重要的,如果我们要实现会议的所有目标的话。

在目前阶段,试图估价迄今为止在实施首脑会议的成果方面所取得的成绩还为时尚早。但我们可以说,我国代表团满意地看到和了解到所有大小国家和贫富国家,以及联合国系统、布雷顿森林机构和民间社会的所有角色为实施所作的承诺而采取的各种行动和活动。

例如,我自己的国家成立了一个全国发展规划委员会,负责实施和监测政府的宏观经济和部门政策,以确保基础广泛的持续经济增长和满足我国社会所有成员的希望的公平和可持续发展。最近提交议会的一份题为“加纳展望20-20:第一步”的全面政策文件得到充分的辩论;正在将文件的内容转化为一项全国行动纲领或参照文件,它将是整个政府结构、各非政府组织和国际社会了解我国的优先社会和经济活动而创造的促成环境。我们的行动纲领非常强调国家协调机制、能力的建立以及调动内部和外部资源,以确保其有效实施。

在国际一级,尽管官方发展援助的实际数额继续下降,某些国家增加了为支持社会发展而提供的援助。在这方面,提及1996年4月在奥斯陆举行的关于实施20/20建议的最近会议是适当的,根据这个建议,有关发达国家和发展中国家伙伴将分别把官方发展援助的20%和国家预算的20%用于基本社会方案。还使我们感到鼓舞的是,在几天前举行的布雷顿森林会议机构年度会议上,作出了一些令人鼓舞的决定,以不仅处理债务问题,而且处理发展中国家的,全面财务和资源问题,并确保在执行结构调整方案时以人为中心。

实施世界社会首脑会议成果方面的最大推动力和势头来自于联合国本身。自从1995年以来,本组织在就该首脑会议采取后续行动方面,甚至可以说在就它所组织的所有其他加强性全球会议采取后续行动方面,承担了真正的领导作用。它发挥这种作用是通过将责任分配给被称为联合国领导机构的机构,这些机构负责监测为实施各种会议的成果而成立的具体工作组。

大会自从宣布1996年为消灭贫穷国际年以来,已采取措施审查在消灭贫困方面所取得的进展,并为鼓励在这方

面采取进一步行动提供政策指导。必须在这个背景下来看待最近的1990年代联合国非洲发展新议程的中期审查和秘书长在1996年3月提出的非洲特别行动。经济及社会理事会自从其1995年实质性会议以来,特别是自从其1996年实质性会议以来,加强了它与布雷顿森林机构和联合国其他专门机构的对话,以支助协调实施经济和社会发展方案。此外,经济及社会理事会还更进一步使其所有职司和附属机构——特别是社会发展委员会——参与会议的后续行动。

所有这些行动和措施使我们相信,我们正在遵循正确的途径,尽管为实现我们的领导人在哥本哈根一致同意的各项目标还要走很长的路。在实施过程中,我们需要继续表现出作为在首脑会议上达成的各项协议的特点的同样的政治意志。对整个联合国系统的改革应该看作是从一方面反映了一种普遍愿望:即希望加强本组织能力的愿望,以使它能够更好地履行《宪章》总规定的各项义务,这些义务不仅包括维持世界和平与安全,而且包括以一种将人作为我们的集体努力和注意的核心方式促进所有人的社会进步和更大自由。

戈登女士(牙买加)(以英语发言):我想表达我国政府对哥斯达黎加昨天代表77国集团和中国所作的发言,并与前面的发言者一道感谢秘书长提出载于文件A/51/348中的报告。

报告非常透彻地描述了自从大会去年通过关于社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况的决议以来,各国政府和整个联合国系统所进行的后续活动。象秘书长所说的那样,参与采取后续行动进程的联合国机构作出了重大努力以实施该决议的条款和加强联合行动。我国代表团希望具体强调社会发展委员会和经济及社会理事会最近就他们在实施过程中各自的作用所作的关于他们的今后工作安排的决定。

在这方面,委员会对它的议程和从1997年至2000年的多年工作方案的详细制定表明它热心地致力于并愿意开始履行其经过扩大的任务。同样,牙买加希望支持经济及社会理事会在其最近的实质性会议上通过的各项决议,特别是关于世界首脑会议的后续行动和关于社会发展委员会的今后作用的决议。

经济及社会理事会对在联合国消灭贫困方面的活动中使性别观点主流化以及对消灭贫困问题进行政府间审议时采取协调的和一体化的作法表示关心。我们完全同意这种关心。

牙买加和其他会员国一样积极参加了社会发展问题世界首脑会议并完全赞同哥本哈根《宣言》中所载的根本原则。但是,我们充分认识到,衡量我们的承诺的真正标准是实际行动。

在此方面,牙买加政府各部目前正在实施有助于减轻贫困的60个方案。此外,若干非政府组织和多边及双边捐助者通过在牙买加发起或主办一系列项目,对我国减轻贫困的进程作出贡献。

应强调的是,牙买加减轻贫困努力的基石是人类资源的发展。主要由投资与教育和卫生部门并在两部门内进行行政改革构成的人类资源发展方案最有力地表明了牙买加政府通过投资于人类资本来缓解贫困的意愿。

牙买加承诺保证为促进社会发展的国家、区域和国际合作提供一个得到加强的框架,按照这项承诺,牙买加建立了明确的规划、实施和监督系统,作为其首脑会议后续行动的一部分。这些系统包括:第一,建立一个由负责社会发展的部长领导的全国委员会,以监督国家行动计划的实施情况;第二,展开国家缓解贫穷方案;第三,民间社会通过社会伙伴关系方式的参与;第四,通过认识到家庭在社会稳定中的作用促进社会一体化;最后,通过劳工市场改革创造就业。

牙买加人民,包括私有部门因素对这些倡议的反应非常积极。我国迫切需要解决贫穷和社会发展问题,而人们似乎共同认识到了这种紧迫性。

我们怎么强调诸如我们次区域内小国的国家经济的易受伤害性都不过份。除其他因素外,外债负担、不公平的贸易条件、收入分配中的广泛不平等和国际贩毒造成的危险依然严重影响着加勒比地区的经济。自1980年代通过的结构调整政策侵蚀了早些时候在社会部门中获得的收益,而且加勒比国家政府,包括我国希望通过制定我们各自的社会发展方案解决的在一定程度上正是这些不

足之处。然而,我们认识到,就规模及寻求实现的目标而言,这些方案经常是相当雄心勃勃的。因此,它们的实施在短期内将进一步加重加勒比国家政府国家机器担负的沉重负担。

在这方面,人们早就认识到,迫切需要作出相应的努力,调集资源,以帮助国家消除贫穷/社会发展方案。因此,我们期望秘书长在经济及社会理事会明年的实质性届会上提出关于革新性新想法的各方面问题的报告。这些想法旨在为全球一致作出的承诺和制订的优先事项,特别是在近期召开的联合国会议和首脑会议上确立的承诺和优先事项筹措资金。

关于类似一点,我国政府愿重申它对以下问题的关注,即科学界有必要进一步敏感地认识到科学和技术在帮助消除贫穷和促进社会发展方面具有极为重要作用。

最后,牙买加愿重申它赞赏联合国系统有关机构对社会发展领域内的各种政府倡议作出的反应。仅列举一些机构,如联合国开发计划署(开发计划署)、联合国人口基金(人口基金)、联合国儿童基金会(儿童基金会)和国际劳工组织(劳工组织),它们都战略性地参与了牙买加国内的协商,并使我国政府能够获得财政和人力资源。它们在促进与多边金融机构在调动对缓解贫穷的倡议支持方面的协调问题上发挥了关键作用。

尽管我国政府面临着一些长期难以消除的困难,但它依然坚决致力于履行首脑会议的承诺。我们没有选择。我们期望与我们在国际舞台上的伙伴继续展开对话,探讨解决我们在社会发展领域内面临的众多问题,包括消除贫穷问题的全球性方案的方式和方法。

拉米雷斯先生(阿根廷)(以西班牙语发言):我国代表团特别感兴趣在就议程项目45“社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况”进行辩论时发言。

联合国关注社会发展并不是什么新鲜的事情。只要忆及以下内容就足够了:《社会进步和发展宣言》、《国际发展战略》和在联合国第十八次特别会议上通过的《关于国际经济合作宣言》。

这些早期步骤导致了哥本哈根社会发展问题世界首脑会议的召开,再次表明国际社会正通过提出革新性的方式和方法,真正地试图解决严重的社会问题。

我们特别感谢秘书长提出的报告(A/51/348)。这份报告为我们概述了各国政府的倡议、联合国通过的措施、专门机构的活动、联合国系统的基金和方案、财政资源的调集以及民间社会和其他因素的参与。

在今年5月召开的社会发展委员会会议上,我国就一个值得特别关注的议题作了发言,即消除贫穷问题。在该场合中,我们注意到,这个问题性质严重,影响广泛,是一个向世界范围扩展的问题,而且是社会议程中更为复杂的项目之一。

在阿根廷,有利的经济趋势导致国内生产总值在今年的前几个月大幅度上升。也出现了一些可被视为在消除贫穷斗争中获得的收益的具体经济因素和事态发展。最低的通货膨胀、作出的和计划中的投资以及将进一步提高生产率和就业的出口的增加,所有这些都趋于肯定这些趋势。

我们意识到需要做的工作依然很多。因此,近年来我国政府主要通过国家社会发展秘书处以及在省和地方当局的合作下,加快和扩大了它的行动。

因此,我们实施了一项基础广泛的社会政策。这项政策包括支持住房建设、向穷人提供紧急粮食援助和向儿童提供食物,以及促进社区活动,同时提供各种形式的家庭援助,并为具体领域内的工作开展生产性活动。

我们建立了一个社会信息库,以便更好地监督和系统地分析阿根廷的贫穷状况。这也成为一种集中社会方案的方法,而且有助于评估这些特别针对穷人的方案落实前和落实后的情况。

通过社会投资互助基金,我们设立了为我国最贫困地区社区倡议提供资金的机制。我们已经在边疆地区制订了社会发展方案,进而改善边疆地区居民的生活质量。同样,我们还制订了改善住区和帮助特别易受害儿童的方案。

这些行动符合两项基本要素：一、进一步强调教育，因为归根结蒂，没有有效的教育就不可能真正消灭贫困。二、改革国家、促进投资，通过经济增长来降低失业率。这两项要素真正是消灭贫困的唯一实质性途径。所有这些行动都是在善政和紧缩开支的框架内进行的。

在区域一级，我们对履行世界首脑会议协定的坚定承诺导致里约集团在布宜诺斯艾利斯召开首脑会议，产生了《关于执行社会发展问题世界首脑会议布宜诺斯艾利斯宣言》。我们还建议设立一个临时秘书处，以召开一次技术性会议，拟定一项执行计划。在厄瓜多尔基多举行的这次会议的目的是在里约集团成员国中间建立起贯彻在布宜诺斯艾利斯达成的各项决定的机制。我们还同美洲国家组织经济和社会事务部一起，在布宜诺斯艾利斯举办了一次关于克服贫困方案的技术讨论会。这次会议是在拟议的工作计划框架内进行的。最后我要强调向那些提出要求国家派出一组“白盔人员”的倡议，以同这些国家一起工作，生产粮食，提供粮食援助和一般性协助。

所有这些活动，以及阿根廷对消灭贫穷有直接或间接影响的各种基金的捐献，以及许多非政府组织和私人实体的工作，都证明我国强烈和持续的国家承诺。根据联合国开发计划署的《人的发展报告》，阿根廷在发展中国家中名列第6，在联合国成员中名列第13。这更加有力地推动我们再接再厉，继续前进。

消灭贫穷在阿根廷的议程中占有中心地位。我们已在各级消灭贫穷采取了有效的行动，因为我们懂得，贫穷污辱和贬低人，而我们的努力是为了人。

梅伦德斯-巴拉奥纳先生(萨尔瓦多)(以西班牙语发言)：我谨代表中美洲国家：哥斯达黎加、危地马拉、洪都拉斯、尼加拉瓜、巴拿马和萨尔瓦多，就题为“社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况”作以下发言。中美洲赞成和支持哥斯达黎加昨天代表77国集团和中国发言中提出的标准。

首先，我们要就昨天危地马拉一项体育活动变成悲剧，造成约79人死亡和许多人受伤的灾难，向姐妹的危地马拉共和国表示我们最深切的同情。这一悲惨事件影响到中美洲和世界体育。

同近年来联合国召开的其他各次世界会议一样，1995年3月在丹麦哥本哈根召开社会问题世界首脑会议是一个具有历史意义的政治成就。在那次会议上，各国国家元首和政府首脑承认社会发展和人的福祉的重要性。他们审查了影响实现社会发展目标的各种因素，并且强调需要就国家、区域和国际措施以及机制达成共识，以解决对国际社会构成严重挑战的各种急迫的社会问题。

这次重要的首脑会议的召开，证明了已经出现的全球化，全球化进程产生了普遍的理解和认识，以及重新确定发展模式的承诺和政治意愿。这一进程考虑到作为现行国际体制特点的过去和现在的现实，该体制把人放在发展中心并且认识到我们的经济必须有效地重新调整方向，以响应人民的需要。我们必须强调，这必须在社会和经济发展、环境保护，以及和平与民主是可持续发展的相互依存和相辅相成的组成部分的大前提中实现。

中美洲乐观地接受全球局势的变化，特别是由于期望创立对一个以国家间相互声援与合作为特点的新的国际体制。在这方面，我们曾支持召开社会发展问题世界首脑会议，以及其他世界会议，因为我们认为，从全面和可持续性的角度来看，发展问题是对我们各国社会的最大挑战。这是因为它们与和平、稳定、民主及人的福祉有着密切的相互关系。然而，尽管我们有此积极的看法，但是，我们认识到全世界欠发达国家必须克服相当严重的障碍，才能消除造成落后的结构原因，促进可持续发展，而且它们受到国际秩序变化的负面影响。这些变化加深了我们社会中许多人的脆弱性、不安全和不确定，因为我们国内的条件不适应不断变化的技术和竞争的要求，但我们必须满足这些要求，才能成为全球经济的一部分。欠发达国家必须下决心面对这场挑战。

我们不能无视这一事实，即发达国家和发展中国家之间的差距一直在扩大，而不是缩小。大多数发展中国家仍然只能向往在克服贫穷、失业，防止疾病扩散，环境危险，打击贩运武器和毒品，洗钱和恐怖主义的运动中，以及在提高妇女地位和巩固民主与可持续发展的运动中取得进展。这不仅是因为可得到的资源匮乏和有限，而且因为发展合作资金已经耗尽。

近年来,国际社会目睹在政治、经济和社会领域性发生的变化和进步。在国际合作的帮助下,我们已经克服了严重的危机。这种联合努力已从政治经济领域转向社会经济领域,更加有力地推动建立一个和平、自由、民主和发展的地区。在这些领域取得的进展和已经取得的成就,同履行在本地区发展战略中提出的各项承诺密切相关。中美洲各国总统在促进可持续发展联盟中制定的这项战略,包括人的发展、经济增长和环境可持续性的内容。这项倡议的目的在于通过重新振兴我们同国际社会的关系,重新参与一个全球化和相互依存的世界经济,以重新确定中美洲的发展模式。执行这项战略不仅基于签字国承担更大的责任,而且基于关心次区域的发展,愿意从财政上支持这项倡议,并为执行倡议承担部分责任的区域外伙伴的协助。1994年,美利坚合众国签署了美国—中美洲联合声明,成为第一个这样的伙伴。

我们还认为,指出这样一点是很重要的:要建立中美洲可持续发展联盟的基础,我们就必须在该区域作出巨大的努力,克服赤贫和总体贫穷的重大障碍。我们必须有在各级得到良好培训的人力资源,以使多数人—尤其是最脆弱的群体—能够获得保健和卫生服务。

我们必须促进和加强政治领域的民主参与,以通过国家、地方政府和民间社会分担责任来建立一个为社会发展而统一努力的模式。

中美洲目前正在推行强调社会发展的政策,特别是为了减少贫穷,创造就业机会和促进生产性就业。与此同时,它正根据我们各国的现实评价和重新制定所承担的各项义务,以订立优先领域的战略计划,寻找执行这些计划的资金来源,并把责任分配给负责执行计划的政府机构。这包括努力实现在国家一级制定和执行发展计划方面进行合作的联合国机构之间的真正协调。

我们感谢秘书长关于正在审议的议程项目的报告(A/51/38)。该报告叙述了执行社会发展问题世界首脑会议成果的可行性方面的可喜情况。从各国政府和国际机构对首脑会议及其后续行动重要性的积极反应可以看到这一点。

必须保持在哥本哈根开始的势头,以在每个国家的范围内逐步努力实现消灭赤贫,减轻总体贫穷,增加就业机会和加强社会一体化的目标。

在审查秘书长的报告时,我们想强调它的一些方面。

奥地利和丹麦提出的倡议应得到我们的支持。这些倡议的结果使人们对社会发展问题有一个更好的认识。

我们感兴趣地欢迎七个工业化大国集团在它们今年于法国举行的会议上通过的声明。我们应该强调其中的提议:创造促进发展的新的全球伙伴关系,为提高多边机构的效率开展合作,以及为发展提供必要的支持。

应特别注意经济合作与发展组织有关建立促进发展的全球伙伴关系,以实现社会领域具体目标的建议,以及20/20倡议。该倡议优先重视给居民中的脆弱群体提供基本社会服务。挪威大使昨天更充分地谈到了这个问题。所有这两项建议都符合社会发展问题世界首脑会议的基本目标。然而,我们认为,应该对它们进行深入的审查,以使我们能够更详细地了解这些建议,确定它们作为国家社会发展方案一部分的可行程度。应按照各国政府,尤其是发展中国家的各国政府确定的优先次序来开展这项工作,以便使国际努力和有关政府的努力之间达到协调和一致。

我们感到乐观的是,全球化进程和相互依存将导致更好的理解和国际团结,从而改善官方发展援助方面的趋势,逐步实现捐助各方商定的将国民生产总值的0.7%用于官方发展援助的目标,以实现在哥本哈根所作的承诺。我们还希望增加提供给发展方案的资金。这些方案对于实现社会发展问题世界首脑会议的目标来说是必不可少的。

关于在首脑会议目标的后续落实工作中起着重要作用的联合国各基金、方案和专门机构的运作与合作,我们认为,必须加强它们活动的协调和一致。我们应该与各国国家机构和它们在每个国家所做的工作建立直接和积极的联系,以评价在履行承诺方面取得的进展。

社会发展问题世界首脑会议的紧迫目标之一是消灭赤贫和整体贫穷。贫穷影响到世界居民中广泛的群体,还导致绝望和社会冲突。我们认为,在寻求解决这个问题时,

消灭贫穷政策的制定必须将一些方面考虑进去。其中包括：

应在国家、区域和国际各级达成广泛的协议，以实施一项以确定贫穷的基本事实和特征为基础的长期消灭贫穷方案。

贫穷问题有结构上的根源。因此，我们必须处理它的起因，而不仅仅是它的后果。

这个问题的范围和各个方面必须得到更好认识，应该采取公开和灵活的态度。

贫穷是一种大规模和长期现象，尤其是在发展中国家。它要求提高生产力，创造就业机会。

经济政策工具不应加剧社会冲突，给收入分配造成不利影响，或导致贫穷在最脆弱群体中扩散。

旨在保障个人自由、私有财产和自由竞争的经济战略还应把消灭贫穷和促进更大程度的经济民主化列为目标。

不应只把重点集中于宏观经济因素或全球均衡，经济应包括改善最脆弱群体的生活条件和社会经济机会的措施。

应逐步制定国家重新分配政策。要打破贫穷的恶性循环就必须制定这些政策。它们应包括改进保健、营养和培训、以及粮食方案和投资于人力资本的政策。

对财富的大力重新分配应该改善给生产部门的信贷，对生产性基础设施的公共投资和公共社会支出。它应使一项提高穷人的生产力和增加他们经济机会的政策得以制定。

应增大小规模生产者，尤其是农业小规模生产者获得贷款的机会。农业部门现代化是不可能通过市场机制的自由运作而实现的。

应扩大对一些非正式活动的技术和财政支持，以改善体制环境，刺激和提高生产能力，从而推动实现一种更综合的经济和社会进步。

应该现实地重新评价就业和薪金。这一评价应考虑到调整问题的社会代价及其对社会尤其是对脆弱群体生活水平的影响。

中美洲正努力促进平等的社会发展。我们认识到实现《哥本哈根宣言和行动纲领》的目标的主要责任在于我们各国政府，但我们认为充分落实这些目标开展合作并提供国际援助的重要性是不容置疑的。应将社会发展问题世界首脑会议上表现出的团结、对话与合作的精神付诸实践，以创造一个更有利的国际经济环境，促进更有效的合作。我们认为，必须建立一种以新的伙伴关系为基础的国际战略，使我们的各项承诺能够得到履行。这项战略应考虑到发展中国家在解决它们的严重问题方面的另一个重点。这将使社会状况得到改善，并消除社会紧张状况和冲突的根源。

最后，在这种新的伙伴关系的构架内，我们必须继续开展振兴和改组联合国的进程。我们认为，需要提高联合国的能力和效率。联合国需要有充分的财政资源，以执行它促进发展和社会进步的任务。

然而我们还必须强调，绝不能裁减经济和社会领域方案的预算。各国及金融机构应该重新评价结构调整政策的后果和偿债对促进全球范围可持续社会发展的不利影响。

因萨纳利先生(圭亚那)(以英语发言)：执行社会发展问题世界首脑会议的成果，是圭亚那政府和人民极为关心的问题，正如77国集团主席昨天所指出的那样，世界各地的发展中国家关注确保在国家和国际一级为社会发展创造有利环境。

我们对社会发展的承诺已明确体现，尤其是我们决定尽管资源有限，但始终增加国家预算中专用于社会部门、尤其是医疗和教育服务的那一部分的绝对值和百分比。目前的预算分配约占1996年预算的16%，并将于1997年增加到20%。这样，我们将履行我们完全赞成的20/20倡议下的义务。

我们完全接受这一倡议，并不是因为我们相信任何奇妙方案，更多的因为是我们相信以人为中心的发展价值以

及在奥斯陆就20/20倡议达成的协商一致意见是实现这一目标的手段。我们确信,在全球发展伙伴关系的框架内,能够向各国人民提供基本的社会服务,并能够从世界上消除贫困的灾难。

我们高兴地注意到,去年作为世界社会问题首脑会议的后续行动已在政府间一级采取步骤,我们认为这证明了国际社会履行首脑会议承诺的决心。例如,大会去年通过的第50/161号决议为各国政府和联合国系统采取进一步行动提供了坚实的基础。它还强调了国家行动与国际合作对社会发展的至关重要性。同时,它呼吁适当扩大社会发展委员会,使这一有46个成员国的委员会每年而非每两年举行一次会议,从而使人们更多地参与对执行进程的监督。该委员会的作用还将通过民间社会和有关专业人员的积极参与而进一步加强。

该委员会有关1997-2000年期间的多年工作方案,将涉及生产性就业,可维持的生计;促进全体人民、各脆弱群体和个人的社会一体化和参与;并为所有人提供社会服务等主题。我们相信,审议工作将以消灭贫困为方向,我们认为这是一个紧迫问题。正如在哥本哈根所承认并自那时以来经常重复的那样,当今世界上有10亿多人生活在无法接受的贫困状况中,大多数人生活在发展中国家,妇女和土著人处于尤为不利地位。在非洲,生活于贫困中的人民的状况预计今后几年会恶化,而同时会出现该大陆进一步不稳定的威胁。正如在经济及社会理事会最近的实质性会议上所决定的那样,需要在国家一级和在总部高度协调联合国系统消灭贫困的活动。在这方面,应充分执行经社理事会就该问题达成的结论。

作为我们纪念国际年及第一个联合国消灭贫困十年活动的一部分,我们必须积极执行社会发展委员会在1996年5月的特别会议上所通过的有关消灭贫困的战略与行动的第S/1996/1号决议。在这方面,我们认为大约将于10月28日至11月1日在特立尼达和多巴哥举行的关于消灭贫困的加勒比共同体部长级会议,将为该决议以及其它决议的后续行动和执行作出重要贡献。在“为消灭贫困而采取行动”的主题下,部长们将确定要在国家和区域一级采取的有关消灭贫困的优先行动,并确定加强该区域内组织间合作的方法和手段。

在我国,政府已发起无情的反贫困运动。我们试图确定明确的目标并为它们的实现提供手段。在这方面,我们目前正努力确定实际和可衡量的目标,制订具体计划和行动方案。很快将最后敲定一项国家发展战略,以为减轻贫困的行动纲领提供一个框架。

然而,令人遗憾的是,我们同很多其它发展中国家一样,发现我们的努力受到沉重债务负担的严重限制,其还本付息耗费了我国很大一部分收入,我们的努力还受到结构调整的消极影响,尤其是它对包括医疗、教育和提供福利在内的社会基础设施的影响的严重限制。因此,可以理解我们渴望整个联合国系统对我们的问题,尤其是债务与贫穷、结构调整与贫穷以及毒品与贫穷之间关系有共同的理解。

在国内资源有限的背景下,联合国迫切需要特别注意调动充分履行首脑会议产生的承诺所需要的大量新的和额外资源。在这方面,我们欢迎联合国开发计划署的“有关贫困战略的倡议”,以及联合国的“社会发展问题世界首脑会议后续行动信托基金”,这些是承诺支持发展中国家努力的具体例子。然而,我们需要更进一步,加速执行现存免除债务协定,并加紧就我们各国国家元首和政府首脑所呼吁的进一步安排进行谈判。

在这方面,我们愿赞赏世界银行、国际货币基金组织、国际开发协会和巴黎俱乐部最近宣布的帮助债台高筑和最贫穷国家的倡议。但我们仍必须继续以社会及经济理事会有关筹措资金的新的和创新方法的第1996/48号决议的任务为基础。

然而,寻求新的和富有革新的想法决不能取代现已存在的对筹措发展资金的承诺。官方发展援助仍然是大多数发展中国家、尤其是最不发达国家发展的关键,这些国家尽管尽了最大的努力,在经济上却仍然处于停滞状态。

最后,我们认为我们的注意力现在必须集中于通过联合国系统和更广泛国际社会的积极支持来援助在国家一级在国家优先项目和计划的框架内进行的努力。我们将尽全力在国内和国际上促进社会发展,以使我们在2000年审查《哥本哈根行动方案》时,我们将为取得的进展感到自豪。

梅达德先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):1995年3月在哥本哈根举行的社会发展问题世界首脑会议是国际社会为建立新的国际秩序和开拓人类历史新阶段所作共同努力中的一个重要里程碑。

首脑会议的崇高理想——消除贫困、充分就业和社会融合——为能够创建一个更公正、安全和进步的世界提供了框架。我国代表团赞同哥斯达黎加代表代表77国集团和中国所作的发言,这篇发言反映了发展中国家对与该国际首脑会议后续活动有关的事项的立场。

除了哥本哈根首脑会议所确定的各项雄心勃勃的目标外,我们每一个人都必须做出努力执行首脑会议上制定的各项决定和指导方针。我国认为,为遏制社会和经济情况恶化和在国际领域作出必要调整以促进各国人民的繁荣和稳定,南北合作和南南合作是无法取代的。

我们认为,国际社会必须全面、具体地表示对发展中国家的声援以解决它们的基本问题。我们还认为,发达国家给予发展中国家的援助也使捐助国及其子孙后代受惠。就发展中国家而言,它们不应依赖发达国家所提供的援助;相反,发展中国家的所有行动应该反映自给自足的原则。这就是我国对国际合作和在国际和地方一级实现社会发展的看法。这种合作应该基于相互尊重和相互受惠的原则。

叙利亚积极参加了在社会发展委员会最近会议上举行的辩论。我们认为重要的是作出一切努力以巩固和加强委员会,使它能够在适当级别对社会发展问题世界首脑会议的成果采取后续行动。我们认为,为扩大委员会和每年举行委员会会议所采取的各项步骤是符合国际社会对该机构未来作用和使命的抱负的。

我们要确认布雷顿森林机构在执行社会首脑会议成果方面所发挥的重要作用,尤其是在加强对发展中国家的方案方面的重要作用。这样,在不再受到无法忍受条件限制的情况下,它们便能作出进一步努力以促进社会发展和减轻债务负担,它们当中有许多国家负有债务负担。

鉴于以色列的占领政策,我国不得不在军事技术和人力方面进行大量投资。现代叙利亚在我国财力、潜力以

及尤其是人力因素允许的范围内执行了一项涵盖社会所有部门的十分成功的社会发展计划。

我要提及这一事实,即叙利亚是发展中世界在经济发展领域的十大领先国家之一,这点是1992年联合国开发计划署人的发展报告所表明的。在过去二十年中,通过哈菲兹·阿萨德总统的努力,叙利亚对待发展问题一贯是基本上集中于根本目标——个人,我们各项努力的唯一目标。因此我们确保各级教育和保健服务都是免费提供的。我们尤其注重人口中生活在困难情况下的处于社会边缘阶层。在这方面,我们尤其关切的是儿童、残疾人、流离失所者、难民、孤儿、老人和其他人。

在我们全国各地有许多全国组织和慈善和民间机构社团网络。这些组织和机构在社会中发挥显著作用并自由和有效地参与促进发展的各项社会活动。此外,叙利亚政府同意根据第48/96号决议执行《残疾人机会均等标准规则》。我国在这方面所奉行的一切政策都取得了重大社会成果。这点具体反映在我国境内大多数公民的生活水平上。它也造成了对乡镇人民的教育和保健福利的增加。保健和教育水平得到提高,婴儿和产妇死亡率下降。这是一项旨在消灭失业的计划的一部分,这个计划是为了实现全国一体化并确保生产性就业机会。

然而,在叙利亚戈兰高地,许多叙利亚人不得不开他们的村庄、工作地点和学校,以色列占领25年多来对叙利亚在本国实现社会和经济发展的努力强加了沉重的负担。这一占领增加了我们提高生活水平的努力的障碍。

外国占领是我们的社会发展努力的巨大障碍。以色列正占领着我们的领土,并且正明目张胆地侵犯生活在其占领枷锁下的阿拉伯人的人权。以色列正在推行有系统的政策,目的在于歪曲我们的民族特性,并通过毁坏房屋、没收土地和镇压我们的公民来掠夺我们的资源。

从社会发展问题世界首脑会议到现在时间似乎并不长,但我国进行真正的社会发展努力已经有二十多年。我国特别重视世界首脑会议的成果。一个摆脱了殖民主义、外国占领和侵略并免遭种族霸权、扩张主义或殖民化的

威胁的世界是一个摆脱贫困、不公正和压迫的世界的必要前提,而在后者中,关系更民主、人道、安全和稳定,从而造福于所有人。

阿布哈桑先生(科威特)(以阿拉伯语发言):科威特一直特别重视1995年在哥本哈根举行的社会发展问题世界首脑会议,当时埃米尔殿下代表科威特参加了首脑会议。首脑会议使社会发展委员会得到振兴,并采取了关于《哥本哈根宣言和行动纲领》的后续行动。

永久性是科威特在下列方面进行的努力的特征:在1995-1996年度和直至2000年的经济和社会发展进程的框架内进行的社会发展、人类住区和行政政策,以及鼓励私营部门的措施。这些规划和发展努力的基本目标是发挥科威特公民的创造力,改善社会的人文和文化方面。

科威特的社会发展是通过几个关于教育、文化、信息和社会福利方案来进行的,这些方案促进了公民参与各个领域的社会活动。这些方案还促进了妇女作为后代母亲的作用,同时并没有削弱她们在劳动大军中的作用。与此同时,还加强了社会福利方案,其中特别强调儿童、青少年和处于社会边缘群体。特别重要的是管理和协调政府和国家机构之间的自愿活动的措施以及促进合作和合理化的措施。通过这些努力,人民可以参与改善健康服务的社会部门,把注意力集中在消费和生产的问题上,并努力抵消某些地区的不幸趋势。

为此目标,科威特建立了对实现社会发展目标产生了重要影响的机制。政府在这个部门的年度开支在八十年代达到了国民生产总值的53.5%;在1990-1993年期间达到了108%;并在1993年达到了将近82%。造成这种情况的原因是科威特在1991年2月解放以后在重建方面付出了财政和经济代价,同时国家也继续努力为社会服务提供资金。

在自己的领土上发现石油以前,科威特曾经在极端困难的经济条件下面对生活的诸多挑战,为此,我们非常理解发展中国家遇到的问题。由于科威特从石油收入中实现了盈余,现在可以参与社会 and 经济发展活动。我们提供给发展中国家的援助的一部分就是通过科威特阿拉伯经济发展基金提供的贷款和赠款,这个基金是在1961年成立的,目的是在阿拉伯和穆斯林国家以及其他兄弟友好国家

执行发展方案和经济与社会方案。到1994年,该基金已经提供了445笔贷款,共计22亿2千万第纳尔。通过科威特非政府组织和这些组织制定的项目,科威特得以证明其援助的人的方面。八十年代科威特提供的援助率为国民生产总值的4.4%。

尽管科威特是一个捐助国和债权国,我们仍然理解发展中国家在社会发展领域遇到的问题,特别是债务负担造成的问题。因此,科威特已经呼吁各捐助国为了最贫穷国家的利益,免除它们的部分债务,并取消部分利息。

这清楚地反映在萨巴赫先生1988年9月28日在大会所作的发言中,当时他说科威特准备勾销这些国家的债务。这证明科威特率先为国际发展作出努力。

我们对社会发展委员会在《哥本哈根行动纲领》方面正在发挥的作用表示欢迎,今后几年中将实施该纲领的主要内容。我们谨重申,我们真诚地致力于与该委员会合作,以实现在哥本哈根确定的各项目标,并执行《行动纲领》。

我国代表团还谨强调各区域经济委员会在对社会问题首脑会议的成果采取后续行动方面所作努力的重要性。我们特别指出西亚经济和社会委员会的努力,现正与国际劳工组织合作努力设计以下四个方面减轻贫困政策的轮廓:保健、教育、就业和财务政策。关于黎巴嫩的社会融合问题,我们必须根据该国的具体情况制定用来衡量实现社会发展目标的精确标准。

我国代表团还谨赞扬联合国开发计划署(开发计划署)支持各国为促进执行《哥本哈根行动纲领》进行的各种活动,并在为执行各国消除贫困计划和战略创造有利条件方面向各国计划提供援助。我们希望开发计划署将能够执行《消除贫困倡议》批准提供资金的那项建议。

我国代表团谨重申它打算通过科威特国家委员会在对《哥本哈根行动纲领》和首脑会议作出的各项决定采取后续行动方面给予充分合作。

哈拉齐先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言):首先,我谨感谢秘书长提出了题为“社会发展问题世界首脑会

议成果执行情况”的内容详实的报告,该报告载于文件A/51/348。我国代表团还谨表示支持哥斯达黎加代表以77国集团和中国的名义所作的发言。

自成功地举行哥本哈根世界首脑会议以来已过去了19个月,在首脑会议上国家元首和政府首脑认真审查了人类普遍面临的严重社会问题。在首脑会议议程上占据重要位置的问题包括疾病、贫困、失业和社会融合退化,这些已被确定为威胁国际社会的福祉和繁荣的最严重的问题。与会者们适当地和全面地处理了这些问题,并在首脑会议结束时承诺把在全世界促进社会进步的国家、区域和国际政策列为最高度优先事项。除其他外,这种承诺将导致在有利于所有人都参与的环境里实现全体人民的正义和更好的人类条件。

目前在这个后续行动阶段,我们必须利用所提供的机会来全面审查已取得的成就和进步以及各种缺点和遭到的失败。因此,如果我们决心确保对在首脑会议作出的承诺采取有效的和协调一致的后续行动,就需要对各种国际努力和主动行动进行透彻的评价和客观的评估。

让我们首先审查为实现首脑会议的以下主要目标在国际一级采取的具体措施:消除贫困、扩大生产性就业以及加强社会一体化。

无须说,丝毫不减轻的贫困是人类面临的最严重的问题。对发展中国家来说,债务负担、普遍的失业现象、日益严重的环境危机、缺乏足够的国际援助、以及由于某些国家的保护主义政策而导致的贸易环境恶化,所有这些使贫困问题更加严重。我们坚信,如果我们要在全球减轻贫困,就必须重新作出有重点的承诺。我们还记得,尽管社会问题首脑会议确认各国政府对实现《哥本哈根宣言和行动纲领》提出的各项目标负有主要责任,但它也强调国际社会、联合国和多边金融机构给予支持和帮助的重要性。

在首脑会议上作出的其中一项承诺是,动员新的和更多的充足、可预测和可调集的财政资源,以尽量扩大可获得这种资源的可能性。社会发展委员会后来在1996年的特别会议上重申这项承诺,要求执行商定的消除贫困的措施和加强国际合作。

然而,我们关切地注意到,某些迹象表明有相反的趋势。除了有关的联合国机构采取的一些行动外,在这方面很少有实质性的国际合作。在秘书长的报告第34段中,我们看到

“理事会对多边发展机构的减让性资源减少表示关切,因为这使得它们更难于应付各国消灭贫困的大规模挑战。”(A/51/348,第34段)

根据前面所说的--所有这些都表明国际社会有责任大量增加用于消灭贫困的外来资源--我们必须提出国际社会,特别是多边金融机构,是否愿意发挥它们的作用和在这方面采取行动这个问题。

解决秘书长报告第19段确定的债务减轻或取消问题被强调为执行首脑会议目标的主要先决条件之一。不言而喻,这里的主要责任首先在于发达国家。但是,应该强调的是,发展中国家不期望施舍;它们相反要求世界经济中的公平对待,以及游戏规则的诚实遵守。真正的竞争和为一个市场经济奠定基础受到日益增加的保护主义重负的有力牵制。扭转保护性贸易政策和排除顺利和无阻的技术转让的障碍属于需要采取行动的优先领域。

失业和就业不足的问题必须在两个层次上得到解决。在全球层次上,发达国家解除贸易障碍、发展中国家财政资源和投资的流入、技术转让、缓解债务负担以及借鉴经验能起到重要的作用。尽管大多数国家遵循基于市场力量的经济政策,实现适当的发展似乎远不可及,如果不是不可能的话。许多发展中国家采取并执行了结构调整政策,改进了管理的整体水平并致力于反对内部腐败,尽管有这一切,它们的发展仍然停滞不前。这些国家当中有许多选择了自由市场经济的出路,可是却在一个不利的国际环境的吞没作用下惨遭失望。

在国内战线上,支持私有和非正式部门、提倡自我就业、向失业者提供信贷便利、鼓励建立自发的组织、包括基层财政组织、投资培训和教育方案、充分利用象土地和水这样的资源、扩充劳动密集型经济活动、以及加强服务行业,都是必要的第一步骤。

有人曾经大力推荐把用于实现国家社会一体化的方法也在国际层次上实行。为此目的,每一个国家在形成国

际经济、社会和政治秩序中都有相等和公平的责任。我们需要制订一个基于规则的国际关系制度,在其中实力和财富在其中并不能产生权利,而国际法原则却得到充分遵守。有些国家用来对付发展中国家的强制性经济措施和单方面行动与《宪章》的宗旨和原则是不相符的,与《社会发展问题世界首脑会议宣言》也是相抵触的,该宣言除其他事项外,要求每个国家避免任何与国际法和《宪章》不一致的单方面措施,或者制造各国之间贸易关系的障碍。此类措施试图把一个国家的意志强加在其他国家之上,结果妨碍了发展中国家社会发展的自然进程。我想强调指出,提倡每个国家,无论大小,尊重法治、尊重多边主义而不是单方面行动的优先性,是我们日益缩小的世界的标志。这是符合整个国际社会利益的方法。

我们也从报告的第22段获知七个工业化国家集团领导人的意见,这些意见反映在他们最近在法国里昂举行的会议的最后公报上。尽管该公报除其它外要求加强经济和货币合作并要求为发展提供必要的多边援助,但令人惊讶的是发现该集团的其中一员完全不顾所表明的那些目的——而这些目的与落实哥本哈根首脑会议相当有关——根据其目光短浅的、出于政治动机的利益,蛮横地采取单方面强制性措施,通过了对其他国家有治外效力的立法。国际社会再也不能容忍这种傲慢行为和不负责的态度,应当作出适当反应,在非法性得到实际承认之前迅速制止这种趋势。

伊朗伊斯兰共和国的发展策略、政策计划和方案正朝着以人为中心的人类发展方式调整。在该过程中,人民的生活质量已成为关注的新重点。尽管有不利的外部因素、经济困难和在17年期间接收200万到400万难民的长期财政和社会影响,公共开支总额的大部分一直分配在社会发展和减轻贫穷方面,这已经影响了社会指标。

伊朗伊斯兰共和国在将这些因素纳入其第二个五年国家发展计划之后,根据其在首脑会议上作出的承诺,已经开始了广泛范围的主动行动,其中一些可以总结如下:我国总统上个月核准了一个消灭贫穷国家项目。其中主要目标是确定人民的经济困难,为男人和妇女全面就业创造适当的基础和机会,以及解决易受伤害社会群体,特别是残疾人和老人的根源。

为了保证青年的发展和福利,我们设立了青年高级理事会。该理事会协调其他为青年工作的组织和团体的活动,以期确定优先关注方面,例如就业、教育和业余活动。

为了进一步增进残疾人的尊严和价值观,在劳工和社会事务部建立了一个专门的部门,协调并监督医疗和社会保护设施的发展,并保证残疾人就业的机会。此外,给战争复员军人和残疾人分配了10%的总体就业机会。

发展预算的部分,总数从1988年-1995年的19.4%增长到1994-1995年的38%,而且预计在1996-1997年度将增加到雄心勃勃的48%的目标,这是伊朗经济历史上空前的一步。

在基础设施方面取得了重大进展,因而数千个城市、城镇和乡村,包括我国的边远地区都有了适于饮用的水、道路、学校、电话服务、门诊部以及其他基本服务。现在,76%的农村人口可以有像样的道路,74%可以享受电力,86%可以得到安全的饮水。在从1995年到1999年的第二个发展计划结束时,城市人口的98.9%将有卫生的自来水的供应。

农村人口中将近80%以及城市人口的全部都可以免费享受方便的基本保健。联合国儿童基金会(儿童基金会)题为“国别方案中期审议概要”的报告指出:1995年9月在伊朗伊斯兰共和国进行的多种指数集团调查。

“证实了十年中期的目标大多数已经达到。因此,重点已经转移到十年结束时的目标”。(E/ICEF/1996/P/L.42,第30段)

与此同时,政府采取了一些改善低收入人口经济状况的步骤,方法是通过和执行了不同的措施,如:执行农业支助方案对投入给予补助以及对产出保证价格底线,对制造业工人规定根据通货膨胀调整的最低工资,对低消费水平用户收取低价公用事业费以及对住房进行补助等。

最后,我愿重申我们大家——政府、联合国机构和非政府组织——在保证执行社会发展问题世界首脑会议的承诺方面的责任要求我们在各级共同努力。在这方面,伊朗伊斯兰共和国准备继续积极参与集体的努力,以便达到社发首脑会议的目标。

塔希姆先生(巴基斯坦)(以英语发言):去年在大会上,我们宣布了在社会发展领域中国和国际行动的极端重要性。我们强调了应对社会发展问题世界首脑会议进行有效的后续工作,我们还要求继续提高政治意愿,并制定有时限的根除贫困、制造生产性就业机会和促进社会一体化的目标。

为达到这些目标,通过了一个多管齐下的战略。第一,政府要在联合国、多边金融机构、区域组织和民间社会所有行动者的支持下带头作出努力。第二,联合国要发动一个三级的政府间进程。第三,应重振社会发展问题委员会。第四,经社理事会在执行首脑会议的成果中给予指导并监督全系统的协调工作。

我们必须对朝实现这些目标所取得的令人印象深刻的进展表示满意。在这方面,我们要向秘书长致意,他就首脑会议成果执行情况提出了全面报告。秘书长报告中的详尽的概貌清楚表明我们已经打下了同心协力联合行动的基础。

根除贫困、减少失业以及扩大生产性就业的目标仍然是最优先的领域。社会发展委员会以及经济及社会理事会在这方面的政策讨论是十分重要的。然而,最终的成功取决于各国在联合国机构、区域委员会和多边金融机构帮助下实施的业务方案。其他功能性委员会,特别是可持续发展委员会、妇女地位委员会,人口与发展委员会、统计委员会以及人权委员会的投入也是十分可贵的。然而区域委员会的活动需要提高。

社发首脑会议的后续工作应该不仅仅导致专家会议的泛滥。真正的目标,即减轻亿万人的苦难,不应因成灾的活动而有所模糊。所有的倡议都应该有成本效益,都不应该被细微琐事所拖累。更重要的是,目标和指标都应该是现实的。否则,在第一个五年结束时,我们就不能不宣告失败。

联合国秘书处对后续程序作出了有价值的贡献。正如秘书长的报告所指出,在去年一年中,联合国秘书处出版了一些优秀的关于社会发展的出版物。这些对决策者提供有用指南的出版物可以以更有重点地散发。应该适当重视将它们及时传送给特派团和各首都的办事处。

联合国开发计划署(开发计划署)署长今年早些时候所倡导的扫贫策略倡议有着巨大的潜力。我们必须全力支持这一倡议,因为它为实施根除贫困的计划和方案提供了许多前景。拨给不同地区的各种方案的款项是十分微不足道的。当前,这些款项只是名义上的,只是开头。在这方面开发计划署的驻地协调员系统的合作进行的后续工作应该进一步加强。在现有的机构间架构中,开发计划署、联合国儿童基金会(儿童基金会)、联合国人口基金(人口基金)、国际劳工组织(劳工组织)以及布雷顿森林机构可以将后续过程从分析引导至实施,并引导至监测,再引导至定期审查。

我们欢迎世界银行关于扩大在社会发展领域工作的决定。为教育、保健和营养方面提供的新的外部筹资将间接地有助于根除贫困。对旨在消除贫困的项目的直接投资将产生迅速和有形的成果。国际货币基金组织(货币基金组织)日益重视制订保护社会最易受伤害部分的措施,这是朝着正确方向迈出的一步。世界银行和货币基金组织重视公共开支的效率,这是一个有价值的目标,但是这须要进行公开辩论以及更加密切的审度。

经济合作与发展组织(经合组织)国家最近通过的在贫困、基础教育、两性平等、保健和可持续发展领域的有时限的目标可能是不现实的,因为它们和资源的承诺不相适应。

在社发首脑会议之后官方发展援助的减少是令人不安的。秘书长在他关于本组织工作的年度报告中指出,去年官方发展援助下降到国民生产总值的0.27%,而联合国的指标是0.7%。然而,我们支持将官方发展援助改变方向,成为发展支助。

秘书长关于社会问题首脑会议执行情况的报告引用开发计划署新的总收入额。我们会赞赏开发计划署新收入与首脑会议目标的相互关系更加清楚,虽然我们的确认识到这种分类很难进行。我们希望今年3月为国际开发协会(开发协会)宣布的220亿美元新资金将用于社会问题首脑会议目标的成果,特别强调消灭贫穷。最终帮助联合国摆脱财政危机的新的创新资源方面尚未取得有意义的进展。要进行独立决策,联合国需要财政自主权。因此,我们必须加倍努力识别新的创新资源。减轻偿还债务负担的问题处理得十分缓慢。

我们必须对一方面各国政府及民间社会参与者和另一方面非政府组织及联合国之间建立有效伙伴关系的一贯努力表示满意。28年之久的经济及社会理事会第1296 (XLIV)号决议今年得到更正,以确保除其他外非政府组织增强和更有意义地参加国家和国际各级社会政策的实施和社会问题首脑会议的后续行动。非政府组织积极参加后续活动十分有助于保证我们努力的成功。

巴基斯坦政府积极参加了社会发展问题世界首脑会议的筹备进程。我们正在与联合国、亚洲和太平洋经济及社会委员会(亚太经社会)以及多边金融机构密切合作实现首脑会议的目标。巴基斯坦发起了80亿美元的社会行动方案,该方案集中消灭贫穷、基本教育、初级保健、营养、供水和卫生。在这个框架内,还包括与消灭贫穷、赋予妇女权力、创造就业和环境保护有关的内容。我国各方案正在得到驻巴基斯坦的联合国机构、捐助国和世界银行的支持。巴基斯坦政府决心通过利用自己的资源来实现首脑会议的目标。但是,不对人力资源开发大量投资,就无法完成这项巨大任务。

社会行动方案的中心要点是普及初级教育,加快女童的入学。仅在一年中,设立了10 800所新小学,正在开办34 000所新学校。为了实现在2000年前普及初级教育的目标,我们增加了教育开支拨款。在这方面,正在特别强调妇女教育和保健。约60%的资金已经分配给妇女扫盲,今后三年规划的新学校的70%将为女孩服务。此外,根据总理的全国保健工作者计划,100 000女孩正在受训,以提供包括保健、教育和人口福利的多种服务。

巴基斯坦政府采取的所有这些措施要求一贯和坚定的努力、私人部门和非政府组织的参与以及国际社会的更大支持。国际努力不应仅限于政策辩论、研究和收集数据。答案是业务一级的技术合作和训练方案。增强的国际技术援助和咨询服务可确实加强国家能力和支持国家计划和战略的基础,这些计划和战略旨在实现持续和可持续社会发展。

最后,我愿表示希望,将采取一切必要措施以发展联合国、联合国各机构、各国政府和多边机构建立的复杂框架。我们坚定的政治承诺、明确方向和对首脑会议决定的忠实执行可持续我们的努力。

弗罗奈卡女士(波兰)(以英语发言):我愿表示支持爱尔兰代表代表欧洲联盟成员所作的发言。但是,我愿补充一些评论。在社会发展问题世界首脑会议上,所有参加者承认实现《哥本哈根宣言和行动纲领》所规定目标的主要责任在于得到国际社会支持和贡献的各国政府。

波兰欢迎大会为社会发展委员会作为主要负责执行社会发展问题世界首脑会议的后续行动和审查的职司委员会的活动创立的新框架。我们感到高兴的是,委员会在向经济及社会理事会提交的决议草案中建议一项至2000年的多年期工作方案。我们认为,该工作方案包括对社会发展最重要的主题。

在飞快变化的世界中,我们时代的主要现象似乎是快速发展的相互依存,从世界经济全球化到信息革命。既然如此,难道我们的未来不取决于世界所有地区的平等和可持续发展吗?我们认为这种发展反过来取决于发展援助从富国流向转不发达国家和世界市场向贸易和投资开放,而且主要取决于各国支持自己的社会和经济发展和适应动荡的外部环境的努力。

我们相信起点是经济增长。经济增长创造就业,这是分配财富和机会以使发达国家和发展中国家都减轻贫穷的最有效机制。各国政府习惯假定经济增长本身最终解决它们的社会问题。但是,经济增长本身不能为长期失业者确保工作。

在波兰经济中伴随着所有制变化正在发生的机构变化已经造成收入社会分配的重大改变。然而,没有社会批准,就不可能制定经济新政。让结构性进程获得这种批准,除其他外,必须发起防止贫穷范围扩大的活动。在分析贫困根源及其程度时,曾设想支持经济增长,以增加劳工需求减少失业,是克服波兰现存贫穷的办法。题为“波兰战略”的长期文件和补编“1994-1997年社会经济政策方案”制定的有关我国社会经济发展的设想符合社会发展问题世界首脑会议产生的建议。对付“波兰战略”提出的发展问题的多层面办法,包括社会问题的处理,符合首脑会议期间作出的承诺。

关于收入安全,在国家经济中保护有保障的最低工资水平已经由法律确定。作为旨在确保社会安全的社会网

络的另一项内容,我们应该提及旨在停止,然后限制失业并在法律规定期间对失业者提供生存最基本手段的活动。

我国全民社会保险计划载有一些旨在限制贫穷的社会保证。在这项计划框架内,国家针对具体风险,通过促进生产性就业和减少失业以及促进青年职业活动的各项方案,保证收入来源。这些方案都认为应该扩大特别针对年青人和长期失业者的特殊培训和再培训战略,并使其更加具有多样性。这些方案还规定把教育制度同年青人和成年人培训结合起来并把它作为一项目标,以便更好地调整人力资源结构以适应劳动力市场的需要。

考虑到不利的经济和社会趋势给残疾人带来特别严重的影响,政府自1994年以来实施了一项旨在帮助残疾人和帮助他们融入社会的方案。对残疾人职业康复和就业也给予了特别支持。

波兰的社会安全制度正在经历复杂的改革。改革的目的是调整整个社会福利制度结构,以确保工作和社会福利所得收入保证充足的生活水平,并确保社会援助仅用于在特殊情况下进行干预。目前正在建立失业保险制度和积极对付失业的方案,其重点特别是促进小城镇和农村地区失业者和残疾人的经济活动。

我们认为,民间社会在世界首脑会议后续行动和执行进程中的作用非常重要。波兰支持经济及社会理事会特别通过利用专家小组同各非政府组织讨论世界首脑会议确定的各优先问题,努力促进社会发展委员会内部的非正式对话。我们支持鼓励非政府组织参加委员会工作的提议。

有必要提高大众对世界首脑会议成果和迄今成绩的认识。任何工作都不能取代联合国不仅为强调我们所面临问题的重要性,而且首先为执行首脑会议在着眼社会的发展领域所提建议而进行的各项努力。在迈入二十一世纪时,联合国——我们自己——都应能够迎接给发展增添人的层面的挑战。人毕竟是我们的主要目标。首脑会议的这个基本设想应指导我们对哥本哈根所作决定的后续行动进行审议。

蒂加拉扬先生(马来西亚)(以英语发言):马来西亚代表团愿感谢秘书长提交其题为“社会发展问题世界首脑

会议成果的执行情况”的报告(A/51/348)。该报告为我们在大会的审议工作提供了重要和有益的框架。我国代表团还愿对哥斯达黎加代表昨天代表77国集团和中国所作的发言表示赞同。

自从我们各国领导人在哥本哈根开会,对全球政治、经济、道德和精神方面的社会发展前景作出承诺以来已经过去19个月了。他们的承诺考虑到了全球各国人民不同的宗教道德价值观念和文化背景。《哥本哈根宣言和行动纲领》体现了这个基本契约。如果我们还记得,以下就是首脑会议讨论的核心问题:第一,减少总体贫穷和消灭赤贫;第二,扩大生产性就业和减少失业;第三,促进社会融合,特别是处于更加不利地位和更受排挤群体的社会融合。

我们在对哥本哈根所作各项决定采取后续行动时,必须遵循发展进程以人为中心的原则。国际社会在谋求社会正义、团结、和睦和各族人民平等时,必须继续促进多元化和公平经济及社会发展的事业。尽管我们能看到国际社会某些地方享有经济和社会繁荣,但我们不能忘记南方和北方生活在赤贫中的人数日益增加。大约13亿人,即人类五分之一仍无法获得粮食和干净饮水等最基本生活必需品,这完全是说不过去的并确实令人遗憾。因此,我们应该共同努力制定一项着眼于行动的方案,设法确保消灭贫穷。

虽然《哥本哈根首脑会议宣言和行动纲领》明确确定了有关贫穷、就业和社会融合等问题,但令人遗憾的是,在国际援助、官方发展援助和新额外资源等方面作出的各项承诺还没有得到履行。同时,主要捐助国也不愿提供额外资源。捐助国曾在《哥本哈根宣言》中保证尽快努力达到官方发展援助总额占国民生产总值0.7%的商定目标,并保证增加对各项社会发展方案的捐款,以便实现《宣言和行动纲领》的各项宗旨和目标。不幸的是,实现这一目标的情况远非令人满意。这非常令人沮丧。主要捐助国如果要以任何有意义方式为减轻世界穷困者的苦难作出贡献,就必须履行作出的各项保证。

我国代表团注意到,社会发展领域的各角色——各国政府、各联合国机关和机构、布雷顿森林机构、区域组织和非政府角色——都在积极参与并采取认真主动行动,努力

实现哥本哈根首脑会议达成的各项协议。显然,所有这些主动行动都需要有足够资源才能成为现实。的确,除非采取具体行动,为其执行找到财政资源,否则纪念1996年消灭贫穷国际年就将毫无意义。除非这些承诺和保证得到履行,否则宣布第一个联合国消灭贫穷十年恐怕就会遇到同样的命运。

我国代表团注意到秘书长的报告提及布雷顿森林机构——即世界银行和国际货币基金组织——根据首脑会议的建议,尤其是社会发展和人力资源开发方面的建议所采取的各项主动行动。

我们欢迎世界银行用于社会部门的新外来资金,用于教育、保健、人口方案和营养的总额达33亿3千万美元。我们还欢迎世界银行和国际货币基金组织向债务沉重的国家提供特别援助的主动行动。在欢迎这些主动行动时,我们希望它们得到公平和公正的执行。这些机构既不应为富裕的北方催收债务,也不应为贷款方强行实施。

我国代表团愿强调在社会发展中的社会融合的重要性。人的安全要求全面和综合的办法,这种办法考虑到包括文化和宗教价值和准则在内的所有其他因素。

鉴于最穷和最不发达国家、转型经济国家以及高度工业化国家之间发展水平的巨大差别,应该适当考虑识别和商定在全球一级执行《行动纲领》的优先事项。我们应该考虑到为执行《纲领》而提议的优先事项和措施不一定适合所有会员国。我们还永远不应忘记,最终,执行首脑会议商定目标的主要责任将由个别会员国承担。

关于机构后续行动,联合国系统在执行《行动纲领》中不可否认地具有催化作用。一方面,大会应继续拟定执行方面的全面政策。经济及社会理事会,在另一方面,将在执行首脑会议成果中提供全面指导和监督全系统协调,并在这方面在联合国系统内提出建议。经济及社会理事会在建立参与执行《行动纲领》的各机构更密切的工作关系中发挥的协调作用,将确保避免责任的重复。

我国代表团愿重申马来西亚致力于世界领导人在1995年哥本哈根社会发展问题世界首脑会议上所作的承诺。得到适当确定和我国人民广泛支持的各种政府政策和方

案反映了这点。此外,执行、监测和审查这些政策的效力的行政机构和程序也基本确立,总的来说,正在有效运转。

马来西亚通过促进发展的社会经济政策和方案已经能够急剧减少贫困发生率,几乎实现充分就业,并加强社会融合与团结。这将继续是1996-2000年第7个马来西亚《计划》的重点之一。

德罗哈斯先生(委内瑞拉)(以西班牙语发言):委内瑞拉赞成玻利维亚代表团代表里约集团和哥斯达黎加代表团代表77国集团和中国就本议程项目所作的发言。

委内瑞拉代表团还愿感谢秘书长关于社会发展问题世界首脑问题成果的执行情况的报告(A/1995/348),并对其内容表示支持。

我国认识到贫困的急剧增长和威胁世界多数公民人类尊严的新式排斥的扩散。我们认为社会发展是我们时代的重要挑战。因此委内瑞拉政府认为,后代对我们时代的判断将取决于我们成功处理贫困和社会排斥的挑战的能力。

社会发展问题世界首脑会议的召开加强了委内瑞拉政府和人民的希望。在首脑会议之后我们立即决定对这一划时代社会论坛所达成的各项协定采取后续行动。这符合首脑会议的规定,这些规定强调各国政府是负责实现《哥本哈根宣言和行动纲领》目标的角色。

我国社会方面的新战略不仅仅针对我国在该领域中的活动;而它是新的国家经济政策:“委内瑞拉议程”的组成部分。在该议程中,期待生产机构运转本身产生更大的公平。

这一社会团结的承诺的重要组成部分是提高组织能力从而使人口最不利的部分有能力获得社会产品的公平份额。促进社区组织符合这种行动方式。我们还强调,这种社会承诺涉及继续家庭辅助收入的各项制度。因为社会方案需要时间确立和成熟,因此在找到更佳和更有效的替代办法之前不应拆除或取代它们。

我国已经承担责任在短时期内通过社会和经济战略来减少贫困,这些战略不仅为了满足诸如保健、营养、教

育和工作的基本需要,而且旨在捍卫人权和促进收入和财富的公平分配。这个承诺包含3个具体领域中的活动。第一个领域是通过家庭和学生补助和照顾老人的各项方案为低收入家庭促进制定社会和家庭服务的制度。第二个方面是审查法律框架和行政程序以确保处境最不利的人得到经济、金融和技术资源以充分参加劳动力市场。第三个方面是促进劳动力面向非传统活动的获得资格和培训的各项方案。

在区域一级,委内瑞拉支持了里约集团旨在确保对社会发展问题世界首脑会议的承诺采取充分后续行动的所有倡议。因此,我们同该集团各国密切合作以执行关于履行首脑会议各项承诺的布宜诺斯艾利斯宣言及其附件的规定,该附件阐明区域后续方案。这两个文件反映出极有必要把消灭贫困作为本区域社会议程的关键内容。

在这方面,委内瑞拉欢迎里约集团关于协调社会领域后续活动的领导机构的建议。它在这样作时指定家庭事务部为国家协调机构,作为负责设计和执行社会政策的政府机构。同时它邀请民间社会参加这一努力。

在半球一级,委内瑞拉在美洲国家首脑会议期间重申了它优先重视社会领域并表示支持召开于1996年1月在智利圣地亚哥举行的消灭贫穷和歧视半球会议。

因此,委内瑞拉政府与本半球各国共同努力确定通过制定目标集中的国家方案、规定目标、以及在国家现代化过程中改革社会各部门来克服贫困的革新和创新措施。

我国政府认为,极有必要支持国际社会正义的概念。为此目的,国际社会的每一个成员必须为我们所称的普遍共同利益尽其所能。从这种观点出发,审查外债条件就变得比以往任何时候都更加刻不容缓,因为外债成了发展中国家的沉重负担,使它们难以达到发展的要求。

委内瑞拉认为,使国际社会感到鼓舞的是,在我们接近二十世纪末时,联合国今天比以往任何时候都更加认真地以负责的态度处理社会发展问题。本组织最近举行的处理社会领域问题的世界会议进一步加强了这个趋势。它同时还表明,这是一项复杂的任务,需要采取多学科的协调做法,并含有重要的伦理内容。我们希望,实施首脑

会议的成果将再次推动各国和国际组织之间的合作,以全面实现发展、正义与和平。

代理主席(以阿拉伯语发言):没有其他人要就这个项目发言了。在议程项目45下提交的决议草案将在一个另行宣布的日期审议。

第五委员会的报告

代理主席(以阿拉伯语发言):大会现在将审议第五委员会关于议程项目126、133和135的报告。

如果没有人根据议事规则第66条提出建议,我将认为,大会决定不讨论今天摆在其面前的第五委员会的报告。

就这样决定。

代理主席(以阿拉伯语发言):因此,发言将限于解释投票。各代表团对第五委员会各项建议的立场已经在委员会中表明并反映在有关的正式记录中。

我想提醒各成员,大会第34/401号决定第7段同意

“如果一个主要委员会和全体会议审议同一决议草案,各代表团应尽可能只解释投票一次,即在委员会,或是在全体会议,但该代表团在全体会议的投票与其在委员会的投票有所不同时,不在此限。”

我还提醒各代表团,同样是根据大会第34/401号决定,解释投票限于10分钟,并应由各国代表团在其座位上发言。

在我们开始就第五委员会的报告中所载的各项建议采取行动之前,我想通知各位代表,我们将以与委员会同样的方式作出决定。

议程项目126

联合国西撒哈拉全民投票特派团的经费筹措

第五委员会的报告(A/51/502)

代理主席(以阿拉伯语发言):大会现在将就第五委员会在其报告(A/51/502)第6段中建议的决议草案作出决定。

第五委员会不经表决通过了该决议草案。我是否可以认为,大会也希望通过该决议草案?

决议草案获得通过(第51/2号决议)。

代理主席(以阿拉伯语发言):我们就此结束本阶段对议程项目126的审议。

议程项目133

联合国格鲁吉亚观察团的经费筹措

第五委员会的报告(A/51/503)

代理主席(以阿拉伯语发言):大会现在将就第五委员会在其报告(A/51/503)第6段中建议的决定草案作出决定。

第五委员会不经表决通过了该决定草案。我是否可以认为,大会也希望这样做?

决定草案获得通过。

代理主席(以阿拉伯语发言):我们就此结束本阶段对议程项目133的审议。

议程项目135

联合国利比亚观察团的经费筹措

第五委员会的报告(A/51/504)

代理主席(以阿拉伯语发言):大会现在将就第五委员会在其报告(A/51/504)第6段中建议的决议草案作出决定。

第五委员会不经表决通过了该决议草案。我是否可以认为,大会也希望通过该决议草案?

决议草案获得通过(第51/3号决议)。

代理主席(以阿拉伯语发言):我们就此结束本阶段对议程项目135的审议。

下午1时30分散会。